

MODULABSCHLUSSPRÜFUNG (MAP) / AM1 - WiSe 2019-2020

BACHELOR LEHRAMT SONDERPÄDAGOGIK - BACHELOR LEHRAMT HAUPT, -REAL- UND GESAMTSCHULEN¹

CONDITIONS D'INSCRIPTION A L'EXAMEN ORAL DE FIN DE MODULE AM1

L'examen oral de fin de module (*mündliche Modulabschlussprüfung*) est destiné à évaluer votre niveau à la fin de l'Aufbaumodul 1, après que vous aurez validé les deux cours du module². **Le niveau B2 sera requis lors de l'examen.**

Nous vous rappelons que la charge totale de travail de ce module est de 180 heures :

- 30 heures de présence pour chaque cours du module (total : 60 heures)
- 30 heures de travail en autonomie pour chaque cours (total : 60 heures de « Selbststudium »)
- 60 heures de préparation en autonomie à l'examen (total : 60 heures de « Selbststudium »)

... soit **120 heures de travail autonome** (Selbststudium). Ce travail que vous devez fournir **en plus des cours** n'est pas négligeable. Il doit vous permettre (avec les cours) d'atteindre le niveau B2 du CECRL, qui est l'objectif visé de ce module. cf. dernière page : la description du niveau B2 du CECRL.

LE NIVEAU B2 DU CECRL

Le niveau B2 est celui d'un **utilisateur indépendant** de la langue. Le CECRL indique qu'une personne de niveau B2 « peut comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Elle peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comportant de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Elle peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités ».

Pour atteindre ce niveau B2, qui sera évalué lors de l'examen de fin de module (MAP-AM1), nous vous conseillons de passer cet examen oral **après** avoir séjourné plusieurs semaines d'affilée en France ou dans un autre pays de langue française. Vous augmenterez ainsi vos chances de réussite et vous pourrez obtenir une meilleure note. Nous vous rappelons qu'un examen réussi ne peut **en aucun cas** être repassé (il n'est donc pas possible d'améliorer une note déjà obtenue).

INSCRIPTION ET DATE DE L'EXAMEN ORAL

Si vous souhaitez passer cet examen oral à la fin du semestre, **inscrivez-vous sur Klips 2 au plus tard le 15 décembre 2019³**.

Respectez cette échéance : si vous n'êtes pas inscrit dans les temps, il ne vous sera pas possible de passer l'examen, pour des raisons techniques indépendantes de notre volonté. Cet examen oral aura lieu entre fin janvier et mi-février **(prévoyez donc d'être disponible jusqu'à mi-février)**.

¹ Pour les étudiants en Bachelor Lehramt für Gymnasium und Gesamtschulen et les étudiants en Bachelor Romanistik, le module AM1 n'est pas composé des mêmes cours et les modalités de l'examen en sont différentes. cf. fichier « MAP-AM1-infosEtudiants-KLIPS2-GymGe-Rom_SoSe17 ».

² Les cours de l'AM1 pour les étudiants en HRGe et Sonderpädagogik inscrits sur Klips 2 sont les suivants: **Kommunikations- und Argumentationstechniken Französisch** (nommé auparavant : EE8) et **Vorlesung auf Französisch: Landeskunde/Kulturwissenschaft**.

³ Attention : pour des raisons d'organisation du planning, la date limite n'est pas la même que pour les examens écrits.

Au début du semestre, les lectrices des cours de l'AM1 vous fourniront une liste de **sept thématiques** à travailler pour préparer la MAP¹. La partie « exposé » de l'examen portera sur l'une de ces 7 thématiques. Lors des cours de KAT, les lectrices vous indiqueront comment travailler au mieux ces thématiques. Si vous avez déjà suivi les cours de l'AM1, envoyez un mail aux lectrices chargées de ce cours : elle vous enverront la liste des 7 thématiques.

Avant l'examen, vous disposez de 30 minutes de préparation. L'examen oral en français dure ensuite **30 minutes** (devant un jury composé de deux examinatrices). Prévoyez donc **en tout 60 minutes**.

Vous recevez :

- **un seul** texte factuel en français (sur un sujet de société) avec une question problématique
- le thème de civilisation sur lequel vous serez interrogé

Les 30 minutes de préparation vous permettent de :

- lire le texte français et préparer le **plan** d'un exposé permettant de répondre à la question posée
- rassembler vos idées détaillées sur le thème de civilisation donné

À l'oral, vous devez ...

- **synthétiser** de manière ordonnée les informations dont vous disposez sur le sujet **afin de répondre en conclusion à la question posée**. Pour cela, vous utiliserez obligatoirement **le texte fourni lors de l'examen ainsi que les textes que vous aurez collectés au cours du semestre**. Après votre exposé, le jury vous posera des questions pour expliciter certains points et vérifier votre bonne compréhension du sujet. Ces questions vous permettent de préciser votre pensée et constituent donc une aide (10 à 12 minutes d'exposé, 3 à 5 minutes de questions de la part des examinatrices).
- **évoquer plusieurs aspects importants** d'un sujet de civilisation (de 10 à 15 minutes). La liste des sujets à travailler (avec une bibliographie) est consultable à la bibliothèque à côté du « Handapparat Französisch ». Les ouvrages mentionnés dans la bibliographie se trouvent également au « Handapparat Französisch ». Certains ouvrages sont consultables en ligne, sur le site de l'USB (notamment l'ouvrage de Lüsebrink, dans sa version actualisée de 2018 !)

Le jury vous posera éventuellement des questions pour clarifier ou expliciter certains points. Ces questions vous permettent de préciser votre pensée et constituent donc une aide.

Vous serez évalué sur votre capacité à **expliquer, commenter, traduire** ainsi que sur la richesse de votre **vocabulaire**, la précision de votre **syntaxe** et la justesse de votre **prononciation**. Vos compétences doivent correspondre au **niveau B2 du CECRL**.

RESULTATS DE L'EXAMEN ORAL

Les résultats seront indiqués sur Klips 2 au plus tard quinze jours après les derniers oraux.

Si vous réussissez l'examen (ce que nous espérons), celui-ci ne peut pas être repassé.

Si l'examen est raté, vous pouvez le repasser le semestre suivant, ou ultérieurement.

Pensez à vous **réinscrire** à l'examen dans les délais sur KLIPS 2.

Les lectrices sont à votre disposition lors de leurs permanences pour vous informer et vous conseiller. N'hésitez pas à vous adresser à elles.

¹ Vous pouvez consulter sur ces thématiques différents articles de presse sur le site de l'USB: https://www.ub.uni-koeln.de/IPS?SERVICE=TEMPLATE&SUBSERVICE=DBIS_BROWSE&VIEW=USB:Simple&LOCATION=USB&SID=IPS2:eca4ecdcc0312045b2714d2e158dc525&SETCOOKIE=TRUE&BIBID=usb_k&LANGUAGE=de&PAGE=detail&lett=f&titel_id=1670